

b
y

20 - 24
MAY

BORDERS **nd**

T4EU week **courses**



Funded by
the European Union

b
y

Heritage beyond Borders for Societal Transformation: Interpretation and Education

The course covers the main topics in the frame of the UNESCO Chair of Interpretation and Education for Enhancing Integrated Heritage Approaches at the University of Primorska. The course aims to raise the understanding and importance of heritage interpretation and the transfer of knowledge about heritage into education. Heritage is present in all societies and is often one of the main elements in programmes for economic development and sustainability, mainly in tourism. However, besides these attractive potential uses of heritage, we have to maintain the work on its protection and conservation. Part of this process includes its presentation and education to ensure a better understanding of heritage values, thus creating the basis for its protection. Interpretation of heritage is an integral part of heritage presentation and education. Participants will learn about the basics of heritage interpretation; through lectures and fieldwork, they will learn and understand what processes take place in the process of heritage interpretation; they will gain knowledge about interpretation infrastructure and how to use and design specific didactic tools. At the end of the course, participants will have the knowledge and skills to recognize the values, prepare the interpretation plan for a particular heritage of their choice, and prepare a concept plan for at least one didactic tool..

LANGUAGE: English

ECTS: 3

Max. participants: 20

The course will consist of 4 modules (»minicourses«):

1. Introduction to heritage interpretation.
2. Fieldwork and out-of-class lectures.
3. Heritage interpretation in education.
4. Postvention activities - independent work, supervision, and presentation of results.

CONTACT: zrinka.mileusnic@fhs.upr.si

Each of the modules consists of lectures, practical cases, discussions, and exercises. Furthermore, students will work in groups and through mentored research learn about the best practices in heritage interpretation.

**The course is intertwined
with activities within
Unesco Chair of Interpretation and
Education for Enhancing Integrated
Heritage Approaches**



unesco
Chair

**BA and MA students
primarily from the
humanities, arts and
social sciences fields,
but we also welcome all
other interested
students**

Heritage beyond Borders for Societal Transformation: Interpretation and Education

Introduction to heritage interpretation,

Assist. Prof. Neža Čebtron Lipovec, Assist. Prof. Zrinka Mileusnić

This micromodule will include online and live implementation at the University of Primorska, Faculty of Humanities. The main goal of this part is to introduce the students to the basics of heritage interpretation. Students will learn about the theory of heritage interpretation, the process of preparation for heritage interpretation, and interpretation infrastructure. They will be acquainted with good practice case studies by the authors of interpretation plans. This possibility will enable them to use interaction and discuss with the creators of interpretation about the process and potential obstacles to deepen the acquired theoretical knowledge. The micromodule will also introduce the topic of critical heritage studies as one of the contemporary topics in heritage research.

Fieldwork and out-of-class lecture,

Assist. Prof. Katja Hrobat Virloget, Prof. Irena Lazar

This micromodule will take part in Slovenia. Participants will spend a day in the field, visiting heritage sites with already established interpretation centres and infrastructure. Participants will be engaged in several roles. At the beginning, they will have a lecture explaining the concept of the interpretation on site. This way, they will also learn about the interpretation of its values. After that, they will exchange roles and indulge in guided interpretation and individual visits to the interpretational centre as tourists and schoolchildren do. After that, they will provide feedback and learn to analyse the interpretation at the site critically.

Heritage interpretation in education,

Assist. Prof. Zrinka Mileusnić, Assist. Prof. Neža Čebtron Lipovec, Prof. Irena Lazar

The micromodule will consist of both theoretical and practical parts and will be demonstrated live. It will cover the topic of integrating heritage interpretation and education. During the module, participants will learn about the significance of including heritage in all levels of education, as well as the potential and added value of heritage interpretation in education. In the practical section of the micromodule, participants will learn how to apply their knowledge about heritage values to design didactic tools for heritage interpretation. They will work in groups, using and testing existing tools developed at the University of Primorska, and will also create alternative sets of tools from the existing ones. This way, they will be adequately trained to create their didactic tools for interpretation.

Postvention activities – independent work, supervision and presentation of results, Assist. Prof. Neža Čebtron Lipovec, Assist. Prof. Zrinka Mileusnić

The postvention phase of the course involves individual work by participants for two weeks after the live part of the course. This phase includes the preparation of a valuation and interpretation plan for a heritage site of the participant's choice. It also involves the creation of interpretation infrastructure and a detailed design of one didactic tool. During this phase, participants will have online meetings with supervisors to receive guidance on their independent work. The final part of this phase will be an online public presentation of the results. This micro module aims to test participants' theoretical and practical knowledge and encourage them to approach heritage interpretation creatively while creating didactic tools for heritage education.

Heritage beyond Borders for Societal Transformation: Interpretation and Education

Teaching and Learning with Living Heritage: Examples from the Silesia Region, Its Customs, and Traditions

Monika Frania, PhD, Assoc. Prof.

This course offers a dynamic combination of lectures and workshop elements, aiming to delve into the significance of Silesian culture and Slavic heritage in the education of individuals across different age groups. Through engaging discussions, participants will explore the importance of this topic and its relevance to contemporary educational practices.

Highlights of the course include the screening of short videos created by students, providing vivid insights into the rich tapestry of the Silesian region in Poland.

Moreover, participants will have the opportunity to delve into brief examples of significant cultural landmarks and practices that highlight the enduring traditions of the region. Additionally, the course will touch upon the topic of Slavic roots, offering a deeper understanding of the historical and cultural context of the Silesian region.

Join us on this heritage journey as we explore the vibrant culture, traditions, and Slavic heritage of the Silesian region, enriching our understanding of cultural education and appreciation.

The classes have no restrictions regarding the field of study; all interested individuals are invited.

Heritage beyond Borders for Societal Transformation: Interpretation and Education



Prof. Dr. Irena Lazar

University of Primorska

Irena Lazar is an archaeologist, professor, research and museum councillor, Dean of UP Faculty of Humanities and Head of the Unesco Chair of heritage interpretation and education for enhancing integrated heritage approaches since 2022. She started her career as a Museum curator in archaeology and has over 15 years of experience in the field of museology. Since 2005 she has been a professor of Roman archaeology and cultural heritage at the University of Primorska. She has been involved in the preparation of new study programs in archaeology and cultural heritage. Her research fields are Roman archaeology and history, archaeology of Roman provinces, ancient glass, Roman material culture, and cultural heritage (management, interpretation, promotion). She has directed several national and international projects and organised numerous scientific conferences. She is also the President of the Scientific Council of the Slovenian Science Foundation from 20 June 2022, with a term of office until 24 May 2024.



Neža Čebtron Lipovec is an expert in heritage studies, educated as art and architectural historian, MSc in Conservation of monuments and sites (RLICC K.U. Leuven, Belgium), and a PhD in History (University of Primorska). Initially, she worked as researcher at the RLICC, focusing on preventive conservation and built heritage maintenance practices in Europe. Since 2009 she works at the Department and Institute for archaeology and heritage at Faculty of Humanities of the University of Primorska (Slovenia) as researcher and assistant professor. Her key fields of research encompass post-WWII architectural history and conservation, contemporary issues in immovable heritage conservation and management. Over the last years she has been focusing on critical heritage studies, particularly on anthropological and ethnological perspectives in built heritage conservation, heritage discourses, and participatory methods in conservation. She collaborated in several international and cross-border projects (Roof of Rock; MACC - Modern Art Conservation Centre; Shared Culture; AS - Archaeology for all; etc.) and in several national research projects. Recently she concluded a postdoctoral grant of the Slovene research agency, and she is member of the core research team in the national research project HEI-TRANSFORM, Heritage for an inclusive transformation, and in two COST Actions (Slow Memory; Dynamics of Placemaking). She is active member of the UNESCO Chair on interpretation and education for enhancing integrated heritage approaches, at the University of Primorska. She is actively involved in the critical heritage related activities in the T4Europe Network. She is member of the Management Board of the New European Bauhaus Academy Pioneer Hub for Sustainable Built Environments with Renewable Materials (NEBAP Hub). She teaches various courses (UP FHŠ) related to heritage theory, practice and architectural history, on all three levels of education.



**Assist. Prof. Dr.
Neža Čebtron Lipovec**

University of Primorska

Heritage beyond Borders for Societal Transformation: Interpretation and Education



**Assist. Prof. Dr.
Katja Hrobat Virloget**
University of Primorska

Katja Hrobat Virloget is a lecturer and researcher at the Faculty of Humanities University of Primorska, where she is currently Vice-Dean for Research and Head of the Department of Anthropology and Cultural Studies. Her research interests include migration and population movements, anthropology of memory, heritage studies, narrative tradition, mythical landscapes, and interdisciplinary research. Her book In the Silence of Memory (2021) aroused great interest in the general public due to the breaking of national taboos and myths. She has been working as an ethnologist on the "exodus" and the subsequent immigration to Istria since her postdoctoral project in 2012. She has recently received several prizes for the Slovenian version of this book, including a nomination for the Excellence in Research Award (2022) by the Slovenian Research Agency, and the Murko Award—the national ethnological prize (2021). The book was translated to English and published by Berghahn Books, Oxford, New York (2023). Her research includes also heritage studies and interpretation. In this area she has successfully brought her research work to a wider audience, which is why she received the Prometheus of Science Award for Excellence in Communication for 2020 for the idea and the content of the Mythical Park as an applicative result of her research on oral tradition in the landscape. In the same year, she was awarded the Faculty's Bartol Award for Scientific Excellence. In the frame of mythical tradition she's the main co-editor in chief of the international scientific journal Studia mythologica Slavica. She currently leads the research project Ethnography of silence(s) by the Slovenian Research and Innovation Agency on the topic of traumatic memories and silence. She is also a founding member of the UNESCO Chair of Interpretation and Education for Enhancing Integrated Heritage Approaches.



Zrinka Mileusnić is an archaeologist at the Institute and Department of Archaeology and Heritage at University of Primorska, Faculty of Humanities. She received her bachelor's and master's degrees from the University of Ljubljana and completed her PhD at the University of Primorska. Her research focuses on archaeology, heritage, and historiography, mainly on medieval and post-medieval archaeology and material culture of the Adriatic area. She has been a researcher at the University of Primorska since 2004 and teaching at UP FHŠ since 2008, where she lectures on Cultural Heritage and Archaeology programs. Zrinka Mileusnić also mentors students at all levels of study and teaches at the Faculty of Tourism Studies in the Heritage Tourism program. She has led national and international projects, organized numerous conferences, and published her research domestically and internationally. She is an active member of several international and national professional associations. Zrinka Mileusnić has been the Head of the Department for Archaeology and Heritage since 2016 and has served as the Vice Dean for international collaboration and quality since 2021. She is also a founding member of the UNESCO Chair of Interpretation and Education for Enhancing Integrated Heritage Approaches.



**Assist. Prof. Dr.
Zrinka Mileusnić**
University of Primorska



**Assoc. Prof. Dr.
Petra Kavrečič**
University of Primorska

Petra Kavrečič, associate professor, historian, University of Primorska, Faculty of Humanities, Koper/Capodistria, Slovenia. Her study field is focused on history of tourism, history of everyday-life and regional history. She has published a scientific monograph and several scientific articles at home and abroad, co-edited monographs, focusing on the development of modern tourism in today's Western Slovenia and the relation between tourism and political ideology on the case of commemorative practices of WWI battlefields. She has been and is involved in several national and international research projects. She conducts her research in domestic and foreign archives. She participates in domestic and foreign international scientific conferences. She teaches the history of tourism, and regional and oral history, among other subjects, at the undergraduate and graduate levels.

Heritage beyond Borders for Societal Transformation: Interpretation and Education



**Prof. Dr.
Roberta Altin**
University of Trieste

Roberta Altin is an associate professor of cultural anthropology at the Department of Humanities, University of Trieste (Italy). Her research has mainly focused on transnational migration, refugee studies, museum and media anthropology. From 2004 to 2022 she was Director of Blacksmiths Art and Cutlery Museum - Maniago (PN), from 2017 to 2023 Founder and coordinator of CIMCS - Centre for Migration & International Cooperation on Sustainable Development, University of Trieste) and from 2020 to 2023 Vice-President of SIAA - Italian Society Applied Anthropology.

Giuseppe Grimaldi is an anthropologist of migrations. His research focuses primarily on how migrations are impacting concepts of citizenship, identity, and space, with specific attention to the children of migrants, the connection between migrations and agriculture, and the borders. In 2018, he earned his Ph.D. in Cultural and Social Anthropology from the University of Milan-Bicocca (Doctor Europeaeus). He conducted ethnographic research in Israel, Ethiopia, the United Kingdom, and Italy. He has collaborated with universities, research institutes, and institutions in Italy and abroad. In 2019, he founded the association Frontiera Sud Aps, a research intervention project on the link between migrations and local identity in Southern Italy. Currently he is affiliated with the University of Trieste, Department of Humanities. He recently published a monograph on the relationship between children of migrants of Ethiopian and Eritrean origin and their connection with the construct of Italianness: (Fuorigioco. Figli di migranti e italianità. Un'etnografia tra Milano, Addis Abeba e Londra, Verona, Ombre Corte, 2022).



**Assist. Prof. Dr.
Giuseppe Grimaldi**
University of Trieste

Heritage beyond Borders for Societal Transformation: Interpretation and Education



**Assist. Prof.
Karolina Skop, PhD**
University of Silesia

Child psychologist and educator, academic teacher and researcher at the University of Silesia. Author of publications in international scientific journals, speaker at national and international scientific conferences. Constantly improving her qualifications in working with children and youth and in the area of academic teaching.

Her professional interests concern educational psychology, the development of school and preschool children, diversity in the school environment and selected aspects of psychological and pedagogical assistance. Outside of work - a backpacking enthusiast, a happy mother and wife.

Monika is an associate professor of Institute of Pedagogy at University of Silesia in Katowice (Poland). Her research interests are focused on the issues of broadly defined media and education and are part of the current media pedagogy and media literacy studies. In addition, her research is related to communication, new technologies in teaching and learning, information and media competence of children and youth, and cultural and social contexts of the media, which implies practical activity. She combines work as a researcher, academic teacher, and educator in media education and pedagogy. She is an author of more than 35 publications and is involved in educational as well as research projects. In didactic she tries to be creative and in 2022 was awarded with 'Transform4Europe Innovative Teaching Award' as well as 'DisCo Course Award' for poster: "Silesian customs, Slavic legends in early childhood education - optional course for students of Early School and Pre-school Education. An example of the transition of traditional university course in the face of a Covid-19 pandemic".



**Monika Frania, PhD,
Assoc. Prof.**
University of Silesia in Katowice



**Prof. Dr. Claudia
Polzin-Haumann**
Saarland University

Prof. Dr. Claudia Polzin-Haumann is a university professor (HDR [2006] and PhD [1998] in Romance Linguistics) and holds the Chair of Romance Linguistics (Applied Linguistics, Didactics of Plurilingualism and Intercultural Communication) at Saarland University.

She is an expert in plurilingualism, based on extensive research in various fields, such as foreign language teaching/learning, contrastive linguistics, textual and variational linguistics, grammar of Romance languages (synchronic and diachronic), research on language norms, (comparative) language policies, and linguistic reflection and awareness. She is co-editor of several journals, including the prestigious *Zeitschrift für romanische Philologie*, and a founding member and co-director of the Institute for Languages and Plurilingualism (ISM), one of the aims of which is to make use of research findings in the field of languages and plurilingualism for teacher education.

Beyond Saarland University she is involved in teaching and research in the University of the Greater Region (www.uni-gr.eu), in particular at the University of Luxembourg and the University of Lorraine. She is a member of several research groups: the UniGR-Center for Border Studies (<https://cbs.uni-gr.eu/en/node>), the GRETI group (Groupement de Recherches Transfrontalières Interdisciplinaires, www.greti.org) and the EuroCom research group (www.eurocom.uni-saarland.de) and she has collaborated on numerous (international) projects in the field of applied linguistics. She is also an advisor to the Saarland government on various issues relating to language teaching and learning.

She was Vice-Dean of Faculty 4 at Saarland University from 2010 to 2014 and Director of the Pôle France from 2013 to 2017. She was Vice President for Europe and International Relations from 2017 to 2021. Currently she is officer for the University of the Greater Region appointed by the University Board.



beyond
● **BORDERS**